

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Pamplona hace 30 años

El Eco de Navarra del 10 y 11 de Octubre de 1879.

Se ha concedido el retiro provisional para esta ciudad al teniente coronel del Ejército de Cuba don Andrés Acheda y Ceballos.

En la primera plana del número de hoy (11) se publica la eschela de defunción del Excelentísimo Sr. D. Serafín Larrainzar y Zuza, Caballero, grandes cruces de Isabel la Católica y del mérito militar, Jefe superior honorario de Administración civil y Gobernador civil de la provincia de Navarra.

Ha salido de esta ciudad con objeto de recorrer el camino de Pamplona a los Aldudes por donde se hará el trazado del proyectado ferrocarril un ingeniero y un abogado franceses.

Centro Escolar

Dominical de obreros

A las clases de este Centro de instrucción asistieron el último ejercicio 261 alumnos.

Table with financial data: CAJA DE AHORROS, CAJA DE SOCORROS, Total en ambas Cajas.

El tiempo

El domingo 10 se acercará al SO. de la Península una depresión que causará tiempo más o menos nublado y algunas lluvias desde Portugal y Andalucía hasta la región central, con vientos del primero al segundo cuadrante.

La citada depresión se remontará hasta Galicia el lunes 11 y producirá algunas lluvias desde esta región a Portugal hasta el Centro, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

Del 12 al 13, el núcleo de fuerzas perturbadoras que pasará por la punta de Bretaña y el S. de Francia, ocasionará algunas lluvias y tormentas en el Cantábrico y NO. de España, con vientos de entre SO. y NO.

El jueves 14, se hallará en el Golfo de Génova el núcleo de fuerzas mencionado, y otra depresión se presentará en el SO. de Irlanda. Tiempo variable y algunas lluvias en el O. de la Península, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

El viernes 15, descenderá hacia el Golfo de Gascuña la depresión del SO. de Irlanda, la cual, en combinación con el mínimo barométrico que habrá en el Mediterráneo, producirá lluvias y tormentas en nuestras regiones particularmente desde las del NO. y N. hasta las centrales, con vientos del tercer al cuarto cuadrante.

Sfeijoon.

Película de la guerra

ESPAÑA, FRANCIA Y D'AMADE

Lo menos que le han dicho al general D'Amade los periódicos de su tierra, es que no sabe una palabra de diplomacia.

¡Ah pauvre maréchal! Cuando anteayer lei en un periódico francés las declaraciones íntegras del general, vi que tenía tema para una película, y después de dar a los lectores el resumen de las manifestaciones de D'Amade, me permití calificar de inconvenientes las manifestaciones del general francés.

Si valiera recrearse con la desgracia ajena, aún tratándose de la modesta esfera de mis sentimientos comparados con los de todos los periódicos de España y Francia, me debiera regocijar la lectura de los periódicos franceses en los cuales veo confirmado el juicio que me merecieron las desdichadas declaraciones de D'Amade. Porque, lectores amigos, la prensa francesa viene hoy echando lo chispas.

Lo que han dicho «Le Temps» y «Le Journal des Débats», ya lo saben nuestros lectores, porque anoche nos lo dijo Mencheta. Les falta saber lo que dicen otros personajes franceses y otros periódicos de Francia.

Voy a traducirlo y extractarlo. Mr. Pichon, ministro de Estado de Francia ha dicho a un periodista que nada puede decir sobre este asunto.

Pero dice algo, y este algo es: que el ministro de la Guerra Mr. Brum, ha pedido explicaciones a D'Amade; que el Gobierno cree que no han sido bien interpretadas por el periodista — el periodista no se ha podido equivocar porque no cabe error en lo que es espíritu de las declaraciones — y que si lo han sido y D'Amade se ratifica, el Gobierno está conforme en que D'Amade sufra un severo castigo, proporcionado a su imprudencia.

El ministro de la Guerra Mr. Brum se ha limitado a decir que no cree en la autenticidad de las declaraciones, sobre las cuales se le ha pedido amplia explicación en telegramas urgentes que le han bloqueado para que el general no pueda ir a ninguna parte sin tropezar con un telegrama.

Y ahora vamos con la prensa. «La Lanterne» dice que no se puede sospechar que España viole los tratados. «Le Petit Republicain» dice que espera firmemente que el general D'Amade rectificará las declaraciones que le atribuye «Le Matin» pero que en caso contrario debe ser amonestado y castigado sin exageración pero sin debilidad.

«Le Rappel» escribe: «Es una incorrección. El general D'Amade, estando en servicio activo no ha debido dar a conocer sus apreciaciones particulares respecto a la política francesa en Marruecos.» «Le Gil Blas» no censura a D'Amade sino por la relación que sus gravísimas declaraciones guardan con la disciplina militar.

Considera a D'Amade conocedor profundo del problema de Marruecos, y «clarividente» en sus juicios, pero cree que nunca debió emitirlos, por disciplina, ya que es problema que ha de ser resuelto por el ministro de Negocios extranjeros.

Por la diplomacia, en una palabra, no por el Ejército. Mr. Jaurés en su periódico «L'Humanité» dice que los únicos que pudieron haber hablado con razón como ha hablado D'Amade son los socialistas, que siempre han censurado la deplorable expedición francesa a Marruecos, pero nunca tuvo derecho a hablar de tal modo un general que como D'Amade fué el jefe de aquella expedición.

«Los que, como nosotros» — dice Jaurés — protestaron siempre contra la deplorable expedición francesa a Marruecos; los que no han cesado de repetir, como nosotros lo hemos hecho, que por aquel camino Francia iba directamente a inquietar el amor propio y a excitar las ambiciones de España, los que así pensamos, en fin, después de haber obtenido la limitación de la acción francesa, tenemos el de-

recho de volvernos hacia España y de pedirle, por un interés superior de concordia europea y por el bien común de España y de Francia, su vuelta a una sabia política de moderación.

Pero Mr. D'Amade, ¿ha olvidado que intentó llevar a Francia hasta el fin de la «aventura»?

Y muy escamado por estas cosas de Jaurés «Le Temps» viene irriado contra D'Amade, no ya por haber demostrado absoluta ignorancia sobre Marruecos y peligrosa y censurable ligereza al decir lo que ha dicho, sino por haber dado un arma poderosa a Jaurés para combatir al Gobierno, y para excitarle en nombre de todas las masas socialistas a que impida la acción de España en Marruecos llegando a la hostilidad contra España si es preciso.

Termina «Le Temps» pidiendo a Mr. Pichon que conteste a la interpelación parlamentaria que anuncia Jaurés, que Francia mantenga firme la política que ha seguido y sigue en Marruecos.

«L'Echo de Paris» dice que sin dejar de reconocer los sentimientos patrióticos de D'Amade condena sus declaraciones porque con ellas se ha metido en el terreno de la diplomacia vedado para él en estos momentos, y añade que puede estar seguro D'Amade de que Francia intervendrá cuando la acción militar de España en Marruecos dé lugar a justas inquietudes.

«La République Française» dice que parece imposible que el general D'Amade haya dicho lo que ha dicho.

«En todo caso» — añade — la moral de la Historia nos enseña que los generales en servicio activo deben evitar toda conversación sensacional con reporteros enmascarados o que se presenten a cara descubierta.

Y por último «Le Soleil» lamenta que un general francés, hablando de la acción española en Marruecos, llegue a excesos de lenguaje de los que se debió guardar, primero, porque es un soldado, y después porque él ha desempeñado el mismo papel en Marruecos a la cabeza de los soldados franceses.

leyendo todas estas cosas que he entresacado de la prensa extranjera para que las conozcan nuestros lectores, se ve, bien claramente, que todos los ministros, todos los periódicos, todos los diplomáticos se han lanzado sobre el general D'Amade para censurarle, para reñirle, para ponerle mala cara.

Pero veamos que todos los censores de D'Amade dicen lo mismo. Ellos dicen: Delincuente, faltaste, pecaste, porque siendo soldado no hablaste como Mariscal, sino como diplomático.

Delincuente, porque tus declaraciones fueron piedras lanzadas por mano de soldado sobre la tersa superficie de la tranquila laguna diplomática, tranquila en fuerza de ser todo sedimentos, todo pozos.

Delincuente, como dice «Le Temps» porque has puesto en manos de los socialistas un arma poderosa que puede herir al Gobierno y alterar la paz de Francia y fraternidad (sic!) entre Francia y España.

Doña Polonia Setuain y Basos

Viuda de don Lázaro Agudo QUE FALLECIÓ EL 11 DE OCTUBRE DE 1908 A LOS 83 AÑOS DE EDAD Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P. Sus desconsolados hijos Sor Fermina (religiosa Agustina) don Domingo y don Camino, hijas políticas doña Carmen Olaso y doña Eusebia Zaragüeta, nietos, primos y demás interesados

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma de la finada y asistir a la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la iglesia parroquial de San Nicolás, mañana lunes, 11 del corriente, a las once de la mañana, por lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 10 de Octubre de 1909. Domicilio: Paseo de Sarasate, 2 y 4, 3.º

A los excedentes

de cupo y sustitutos no reintegrados A todos los que habiendo contratado la sustitución de quintas con el antiguo agente don Manuel Castanera y no hayan sido reintegrados ni reintegrados del importe del contrato si hubiesen sido excedentes de cupo, pueden dirigirse a don Jesús Roche, calle Romero, 5 y 7, 3.º derecha, Zaragoza, y se les informará.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO: Premio al mérito militar de nuestras tropas en el Riff.—Recuerdos histórico patrióticos.—Recompensa a todos.

Todo trabajo exige retribución como todo favor pide gratitud, y por tanto, todo servicio prestado a la patria, que es más que un trabajo ordinario ó un simple favor, merece su recompensa.

Y si además estos servicios han sido realizados por el heroísmo y la abnegación puestos incondicionalmente a las órdenes de causas justas, como ahora sucede con las proezas de los soldados españoles que pelean denodadamente en los ingratos campos del Riff, entonces, el galardón de méritos tan sobresalientes demanda los premios también sobresalientes que la patria agradecida otorgó a sus valientes hijos, siempre que el sentido común y la rectitud imperaron en el mundo, alzándose sobre las babas de la envidia y las miserias de la ruindad de los corazones menguados.

Así es, que cuando don Rotrón, Conde de Apeche acometió la arriesgada empresa de reconquistar a Tudela del poder de los moros ayudado eficazmente por el esfuerzo de los naturales del país, el Rey Alfonso I recompensó su obra otorgándole generosamente el Señorío tudelano con todas sus alvaras, y dió a los pueblos que respondieron al llamamiento, singulares franquicias y libertades.

Cuando don Sancho el Fuerte escribió en las Navas una de las páginas más brillantes de la historia de Navarra, hizo justicia al valor de los navarros que le ayudaron a romper las cadenas del Miramamolín, concediendo a los caballeros extraordinarias ventajas y preeminencias y a los pueblos notables mercedes y prerrogativas.

Cuando el benemérito guerrero de Artajona don Saturnino de Lasterra puso tan alto el nombre de la patria al frente de las mesnadas navarras del Infante don Ramiro en las jornadas de Jerusalén, el insigne Godofredo de Babilón le colmó de distinciones y regalos que él transmitió después a su pueblo natal.

Cuando don Corbarán de Lehet, don Rodrigo de Uriz, don Carlos de Artieda, don Fernando de Ayanz, don Joaquín Martínez de Azcona y el Barón de Garro, exponiendo su vida rescataron al augusto prisionero Carlos II de Navarra del Castillo donde estaba encerrado, este Rey se apresuró a premiar los servicios de sus libertadores, con empleos importantes y respetables sumas de dinero y además escribiendo sus nombres en el Arbol de la Fama.

Cuando el aragonés Gillen de Martiaroz vino a Navarra con su mujer y familia a luchar contra Aragón, por cuyo motivo le fueron confiscados los bienes que poseía en Tarazona, nuestro Rey Carlos el Malo le indemnizó con esplendidez los daños sufridos, con las casas y viñas que le donó en Tudela.

Cuando el valiente navarro Rodrigo de Naveaz escaló el primero la fortaleza mora de Antequera, el Rey de Castilla bajo cuyas banderas aquel militaba, ensalzó sus hazañas y le nombró Gobernador de la plaza ganada por su esfuerzo.

Cuando en 1638 don Luis de Beaumont demostró su intrepidez legendaria contra las tropas del Príncipe de Conde, fué ascendido en el mismo campo de batalla al empleo que dejó vacante en la milicia su hermano don Juan despedido por una bala de cañón.

Cuando los escandinavos don José Almazán y don Isidoro Sanz de Isaba lucharon con bravura indomable a favor de Felipe V en la guerra de sucesión, el Rey recompensó sus servicios, y su muerte gloriosísima mereció el tributo de admiración que le tributó la corte de Luis XIV.

Cuando don Francisco Espoz y Mina, don Marcelino de Oraá y otros gloriosos caudillos de la guerra de la Independencia asombraron a todos con su arrojo y sus triunfos sobre las tropas napoleónicas, la gratitud nacional los condecoró y ascendió a los puestos más culminantes de la milicia.

los heridos y de las familias de los muertos en la campaña, sino contribuyendo todos, tanto el Gobierno, como las Diputaciones, Ayuntamientos, Corporaciones y particulares, al premio que debe otorgarse, al mérito singularísimo, con recompensas singularísimas; a todos los combatientes con respetables honores; y con mercedes provechosas que pueden consistir en cantidades en metálico, ó en pensiones, ó mejor aún en lotes de terreno cultivable de la región conquistada en el Riff, sino a cada uno, por lo menos a una gran parte de soldados designados ó por sorteo ó aclamación de sus compañeros, como héroes anónimos que después de la difícil victoria llegarán de otra suerte a ocultarse ó olvidados en sus aldeas, siendo muy dignos de que nosotros, los que dormimos mientras ellos velaron, los que gozamos en el festín de la vida mientras ellos lucharon entre las garras de la muerte, les manifestamos de algún modo la gratitud que merecen los adalides de la religión y de la patria.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRÍA

El quinteto Fuentes

Indudablemente es un quinteto notable el que dirige el excelente profesor de trompa Sr. Fuentes.

Pero además del mérito de cada uno de los profesores y de todos juntos, como músicos excelentes, tiene el quinteto Fuentes otro mérito, el de ser una corporación artística que en un vuelo romántico se ha propuesto llevar a todos los rincones de la península el delicado perfume del clasicismo.

Digo en un vuelo romántico porque hay mucho de generoso romanticismo en la campaña que ha iniciado este quinteto, al sacar de entre el polvo de la ignorancia, no del olvido, multitud de esquisitas composiciones que los grandes maestros escribieron para quintetos de instrumentos de viento de sonoridades tan delicadas, tan misteriosas y acariciadoras, como las del fagot señorial, las de la trompa grave.

Se han propuesto estos simpáticos profesores servir música grande y desconocida. Se han impuesto una obligación de cultura de educación musical que el público debe agradecer profundamente.

Además contribuyen a que nuestra sensibilidad y nuestro gusto musical se amplíen con nuevas sensaciones y nuevas bellezas, porque por estas tierras de España no son cosa corriente y vulgar los quintetos de instrumentos de viento que son seguramente los más delicados, y desde luego los menos conocidos aisladamente.

Oyendo estas manifestaciones de la música que nos son desconocidas nos podemos acercar a la suma de sensaciones, y esto significa tal progreso en orden a la perfección que ello solo basta para que aplaudamos a priori a estos señores profesores del quinteto Fuentes.

COSAS DEL RIF

El monte Uixam

Parece que ha de jugar gran papel en la futura operación este monte; realmente no es un solo monte, sino toda una sierra con cinco picos que se elevan a más de 900 metros, y en ella se encuentran las minas por explotar de la Compañía española; esta sierra, lo mismo que el Gurugú, pertenece al pequeño Atlas; uno de los mencionados picos es el Argán, en cuyas estribaciones se parapeó el enemigo cuando el combate del día 30.

Como es de suponer, desde dichos picos se domina una inmensa extensión de terreno; del propiamente denominado Uixam, hacia el Sur, se divisan las llanuras de los Benisidil y Beni-Buyagi y las primeras estribaciones del Atlas medio, donde está situada la importante ciudad de Tazza; al Este las llanuras de Bu-Erg, entre Mazuza y la sierra de Quebdana; al Oeste el Gurugú y los poblados Burugul, Fadan, Atlaten, Tiata y Tabidor, y al Norte siguiendo el curso del río que lleva el mismo nombre de la montaña, pero que los mapas llaman del Caballo, se encuentran los poblados de Sidi-Pusbad, el monte Axara, el Zoco de Nador, Aumel, Sengangan, donde existe una caseta del ferrocarril, Barraca, el Atalapón y Mar Chica.

Luchadores negros

Por testigos presenciales del combate del día 30, se sabe que muchos de los moros que pelearon pertenecen a kábilas de Fez y son de raza negra. Lucharon unos medio desnudos y la mayoría sin ropa alguna. La figura de estos moros en la batalla, resultaba notable.

La vida en el Peñón

De una carta del Peñón de Vélez: «Aun cuando los moros nos dejaban en paz,

no por eso nuestra situación es muy envidiable, que digamos. La pequeña cantidad de artículos que para el comercio desembarcó el viaje último el «Sevilla» se ha agotado; solo en las casas se ha podido ir conservando los víveres gracias a la economía con que se empleaban. En los establecimientos no quedan más que cuatro cacharros y algunas botellas de cognac y jerez, aunque en ínfima cantidad; de comestibles, ni el menor vestigio. No hay ni siquiera café; afortunadamente poseen todavía alguna cantidad de the del que para los fronterizos tenían.

«Antes solo se encontraba en las tiendas conserva de tomates y chocolate. Hoy ha variado algo la cosa; en vez de tomate hay leche condensada, pero eso en pequeñas cantidades, que, como el chocolate, desaparecerán pronto, por emplear algunas familias el chocolate como cena, porque, la verdad, no resulta tomar potaje de mañana y potaje de tarde, tanto más cuanto que no se puede añadir habichuelas, pues hasta de ese artículo ha suspendido la venta la Administración militar.

«Así es que no hay donde elegir más que arroz, garbanzos, aceite, tocino y carne de berricho... ¡pero qué borrego! Cualquiera diría que es carne de perro, tan dura y enjuta es la condenada; y menos mal que ahora nos cuesta a dos pesetas el kilo, hasta que, gracias a las disposiciones del señor comandante militar de la plaza, nos la facilitaron al precio arriba indicado.

«Huevos, ni aun para los enfermos del hospital ni de la plaza hay. ¿Patatas? Esas no se han hecho para nosotros.

«En fin, estamos divertidos; y a eso añádate que no hay tabaco. ¡A cuántos he visto coger las coillitas aún ardiendo y guardadas, para luego mezclarlas con matalaúval! Algunos, para quitarles ese olor tan pestilente, les echan un poco de ron, aguardiente... El afortunado que conserva algo de tabaco, ya puede esconderlo bien para salir a la calle, en los calzoncillos; otros en la camisa, en el cubre-cabezas, ó bien se desfundan un bolsillo y de este modo eluden los registros de que son objeto.»

Del día

El asunto del día lo constituye el consejo de guerra que ayer debió de celebrarse contra Francisco Ferrer Guardia, acusado de delito de sedición.

El Fiscal pide para el procesado Ferrer Guardia, según se dice, dos penas de muerte.

No hay para qué hablar que en este Consejo están fijas las miradas de todos los españoles, lo mismo las de aquellos que aún sentimos horror ante los crímenes y actos de caníbales que realizaron las turbas amotinadas en Barcelona, que aquellos otros como los de «El País» y «El Socialista», que quieren que conste de modo claro y terminante que ellos en ningún momento han protestado ni protestarán contra los actos realizados por las turbas durante la semana trágica.

Este el asunto del día. Esperamos que la justicia se hará y que el que haya sido criminal será castigado con arreglo a sus crímenes.

Notas agrícolas

¿Qué abonos debemos emplear en el cultivo del centeno?

Los terrenos destinados al cultivo del centeno son en general los peores de la finca; terrenos arenosos ó sueltos, pobres. La mayor parte de los labradores siembran el centeno sin ocuparse de darle elementos, es decir, abonos, pues creen que el aumento de cosecha no los paga; sin embargo se engañan, como lo demuestra la experiencia siguiente efectuada en 1908 por don Francisco Fernández de Recede (Lugo). Una parcela sin abono dió 2.025 kilogramos de grano y 3.675 de paja por hectárea; en otra que recibió 375 kilogramos de escorias Thomas, 125 kilogramos de nitrato de sosa y 312 kilogramos de kainita se recolectaron 2.825 kilogramos de grano y 3.962 kilogramos de paja; el beneficio neto fué de 113 pesetas.

Como abono fosfatado se puede dar, ó superfosfato (en los terrenos menos permeables conteniendo algo cal) ó escorias Thomas (en los terrenos muy sueltos) a la dosis de 200 kilogramos por hectárea, en otoño.

Como abono nitrogenado 100 kilogramos de sulfato de amoníaco en otoño y 50 ó 100 kilogramos de nitrato de sosa en primavera.

Como abono potásico el mejor, si se tiene en cuenta la permeabilidad del suelo, es la kainita a la dosis de 200 a 400 kilogramos por hectárea. Este abono no solo sirve de alimento a las plantas, sino que igualmente conserva el suelo más fresco, punto de gran importancia en el cultivo del centeno. Sin embargo, también puede darse sulfato ó cloruro potásico a la dosis de 75 a 100 kilogramos por hectárea. La mejor época de emplear los abonos potásicos es el otoño.

Crónica religiosa

Solemnes cultos que la Cofradía de Nuestra Señora del Pilar celebrará en la parroquia de San Nicolás en honor a su excelsa Patrona la Santísima Virgen.

El novenario dará principio mañana a las seis y media de la tarde con gozos cantados, Salve y al final se rezará el Santo Rosario. Comunión general y función solemne.

El día 12, festividad de la Santísima Virgen, será la comunión a las 7 de la mañana con Misa rezada. A las 10 en punto se celebrará una solemne función con el Santísimo expuesto, habrá Tercia y Misa rezada. A continuación la Misa cantada con sermón que lo predicará el presbítero don Felix Arrarás.

Concluida la función habrá Misa rezada. Estará patente S. D. M. hasta las 6 de la tarde en que después de cantadas las completas se servirá la cena y media será la Novena con gozos, se cantará la salve y se rezará el Santo Rosario.

Lo que ha dicho D'Amade es lo que se piensa en Francia, pero no es diplomático decirlo. Renunciemos á la esperanza de que ondee la bandera de España en Tazza, como aseguró que ondearía el Dr. Maestre en uno de sus artículos de «El Mundo».

Renunciemos á Tazza porque nuestra amiga Francia lo desea para ir desde Orán á Rabat.

Y más vale que lo sepamos á tiempo como lo hemos sabido ahora por lo que nos dice D'Amade, porque es muy triste espectáculo para repetido el espectáculo de Tetuán ganado por los pechos de nuestros soldados, y perdido por los manejos de las blancas manos diplomáticas.

¡Aún debemos quedar agradecidos al general D'Amade, Gran Cruz del Mérito militar de España!

Nadie puede dudar que esto es así después de leer los extractos de los periódicos que se vuelven contra D'Amade, por haber cometido el delito de indiscreción, que no por haber expresado sentimientos distintos á los que tiene Francia respecto de Marruecos y de España.

Y si alguien no ha visto esto que nosotros vemos, por exceso de benevolencia hacia la nación amiga, lea lo que traducimos de «L'Aurore», periódico que ha sido tan franco como D'Amade.

Dice «L'Aurore»:

«El general D'Amade ha traspasado los límites permitidos. Esto no admite discusión. En cuanto á lo que ha dicho el general, ya es otro negocio.

El general no ha dicho, en efecto, sino lo que todo el mundo piensa después de ver la importancia dada por España á su campaña en el Rif».

Esto es lo que se piensa allende el Pirineo, y esto es lo que dicen los indiscretos que no entienden de diplomacias.

¡Nos han cortado el paso! ¡Tazza será para Francia!

Decía bien D'Amade al calificarnos de aventureros.

¡Esforzados paladines de la Patria, soldados heroicos, sois unos aventureros que no llegáis más allá del sitio que permite la diplomacia!

¡Y menos mal si no nos mandan salir de Zeluán!

Por lo pronto se discute con el Sultán la posesión de la Restinga y Cabo de Agua, y un periódico inglés ha dicho que nadie puede creer que España quede en posesión de Mar Chica.

Se ha descubierto la intriga, y debemos estar agradecidos al general D'Amade que nos ha despertado y nos ha vuelto del sueño á la vida con una voz imprudente según la diplomacia, honrada por lo franca, según la Verdad, que sabe algo más que la Diplomacia!

GARCILASO.

En uno de los Boletines Oficiales de esta semana última hemos visto una relación publicada por la Delegación de Hacienda de cabezas de familia que no han adquirido la cédula personal en el periodo voluntario al año actual.

La tal relación es cosa curiosa en Navarra, y no deja de tener su gracia, por aquello de que las personas que en ella figuran, no necesitan cédula y por lo tanto no la adquirirán aunque lleven recargos del duplo y tripló, etc., etc.

Nos consta esto por lo menos de algunas. Además entre los cabezas de familia figura por lo menos uno que no lo es, porque además de no formar familia, es menor de edad.

Anoche regresaron de sus posesiones de Urdiain, nuestro distinguido y muy querido amigo don Julián Felipe y su respetable familia.

Sean bien venidos.

En la madrugada del domingo último falleció cristianamente en el hospital de la Misericordia de Sanlúcar de Barrameda, á los 77 años de edad, la abnegada Hija de la Caridad, Sor Manuela Goñi, natural de Pamplona.

Ha ejercido la caritativa obra de asistir á los enfermos cincuenta años, de los cuales 48 ha estado en Sanlúcar, prestando numerosísimos y valiosos servicios.

Dios se los haya premiado, y pedimos á nuestros lectores una oración en sufragio de su alma.

Hoy á las cinco y cuarto de la mañana habrá salido de la parroquia de San Nicolás el Rosario de la Aurora, que por el trayecto de costumbre habrá terminado entrando en la iglesia de Santo Domingo.

Durante la ausencia del teniente coronel de Estado Mayor señor Mata, se encargará de la secretaría de este Gobierno militar y de la jefatura de Estado Mayor de esta división, el comandante de ese cuerpo don Francisco de Rute.

Por falta de espacio nos vemos privados de hacer una reseña como corresponde al magnífico concierto celebrado anoche en el Teatro Gayarre.

El notabilísimo quinteto que dirige el maestro Fuentes, nos confirmó con creces la fama de que venia precedido.

La pianista Ignacia Parra ejecutó al piano difíciles composiciones nada común.

Por último, nuestra paisana Camino Bejar cantó con un gusto exquisito la romanza del tercer acto de «Aida» y un trozo de «Tosca» revelándose como una triple de cuerpo entero.

Todos ellos fueron objeto de grandes ovaciones y es de esperar que el concierto de hoy supere en público al de ayer.

Por error de caja dijimos ayer que la butaca costaba 3'50, siendo así que su precio es el de medio duro.

De viajes.—Mañana saldrá para Bayona, donde pasará una temporada, la distinguida señora doña Gabriela Garmendia.

—Ha regresado de Madrid nuestro particular amigo el cirujano-dentista don Lucas Dutor, dejando á su hijo don Serapio cursando la nueva carrera de Odontólogo.

—En el automóvil de su propiedad han llegado procedentes de San Sebastian á la pintoresca villa de Arbizu, nuestro querido amigo y acaudalado propietario don Inocencio Echeverría acompañado de su distinguida familia y de don Prudencio de Jorge.

—Han marchado á Barcelona, donde continuarán sus estudios, nuestros queridos amigos los distinguidos jóvenes don Antonio y don Jesús Iñarra.

—De San Sebastian, donde han pasado una larga temporada, han regresado á esta capital nuestro querido amigo don Carlos Bart con su esposa y bellas y elegantes hijas Pepita y Blanquita.

Mañana á las 10 se verá ante los Jurados de Pamplona la voluminosa causa seguida contra el ex-guarda agujas de Alsasua Amalio García, guarda freno Castor Sanchez y maquinistas Ortueta y Lequerica, acusados de los delitos de homicidio y lesiones de cuatro obreros, causadas por imprudencia temeraria por un choque de dos trenes, que tuvo lugar en Alsasua en el mes de Junio del año pasado.

Además del Ministerio Fiscal, la familia del muerto se presentó como acusador privado, siéndolo el abogado don Carlos Sanz y procurador don Emilio Casi.

Se les pide á los cuatro la pena de un año y 4 meses de presidio correccional y 5000 pesetas á cada uno de indemnización civil, de la que subsidiariamente se hace responsable á la Compañía. El abogado de ésta don Nicanor Espoz, pide para ella la absolución, y lo mismo el abogado don Angel Lazcano, que lo es de los dos maquinistas y guarda freno. El procurador es don Antonio García Peña. El del guarda-agujas solicita lo mismo con su procurador señor Izquierdo y un abogado que vino de Soria para ese juicio.

Son 25 los testigos que hay en las listas, y 4 los procesados.

Entre los 119 muertos y heridos que recientemente han sido recompensados por su intervención en los vituperables sucesos de la semana roja de Barcelona, no figura ningún amigo nuestro de los regimientos de Caballería de Almansa é Infantería de Constitución.

La pequeña colección de armas antiguas de nuestro Museo artístico-arqueológico, se ha enriquecido con un curioso ejemplar de pica, que don Anacleto Roncal ha cedido generosamente para el objeto á la Comisión provincial de Monumentos históricos y artísticos de Navarra, la que con este motivo ha acordado dar las gracias por oficio al citado señor Roncal, cuya conducta es digna de elogio é imitación.

Con motivo del concierto verificado anoche en el Teatro Gayarre, los acreditados almacenistas de música y pianos señores Arilla, García y C.^a prestaron, por primera vez en dicho teatro, un hermosísimo piano de la marca Górs-Kallmann, hoy preferida por los grandes concertistas y de la cual personas competentes hicieron grandes elogios.

Dice un colega tudelano:

«Según nuestras noticias, ha sido ya entregada al Excmo. Sr. Ministro de Fomento

la instancia puntualizando las peticiones de los pueblos, en cumplimiento de las bases primera y segunda aprobadas por la Asamblea que se celebró en Tudela el día 5 del pasado Septiembre.»

El programa del gran concierto musical que esta noche se ejecutará en el teatro Gayarre á las nueve de la noche, es el siguiente:

Primera parte.—1.º Quinteto en sol menor.—Taffanel.

I Allegro ma non troppo, II Andante cantabile, III Vivace.

Segunda parte.—2.º Le Concon.—Daquin.

3.º Variations.—Chopin, por la señorita Ignacia Parra.

4.º «Carmen», aria de Micaela por la señorita Camino Bejar.

Tercera parte.—5.º Gran quinteto, op. 452 en mi bemol.—Mozart.

I Largo, allegro moderato, II Larghetto, III Rondo, allegretto.

Los socios del «Pamplona foot-ball-Club» jugarán esta tarde un partido en los terrenos de la Medialuna.

Al objeto de evitar sorpresas á los pueblos cuyas escuelas de asistencia mixta se hallaren vacantes, nos parece oportuno recordar que, los que deseen maestro y no maestra, deben manifestarlo al Rectorado de Zaragoza por conducto de sus respectivas juntas locales, dentro del corriente mes.

De lo contrario se proveerán, en maestras y no habrá lugar á reclamaciones.

Han comenzado ya las labores de la vendimia en algunas de las viñas de los alrededores de Pamplona.

La brillante sociedad de esta capital «Pamplona-foot-ball-club», en unión de «Racing-club» de Irún han organizado para los días 17 y 18 del actual dos carreras de bicicletas cuyo recorrido será de Irún á Pamplona y viceversa.

Sabemos que varios atrevidos pedalistas de Irún se hallan dispuestos á demostrar que los automóviles no son el único medio de locomoción que haga más recorrido en menos tiempo.

El viaje lo harán por Velate y Almandoz, y se adjudicarán varios premios en metálico.

El derribo del antiguo matadero de cerdos toca ya á su fin.

También han comenzado las obras de demolición de la cárcel y audiencia viejas.

¡Abajo esos vetustos edificios!

Por el primer teniente de Carabineros don Francisco Puig García y un cabo á sus órdenes, se verificó el día 6 del actual en el puesto de Ventas, la aprehensión de dos cabezas de ganado vacuno.

En Echarrí-aranaz ha sido detenido por la guardia civil un individuo llamado Bernardo Mobergo Vuelta, reclamado por el Juzgado de Pamplona desde hace la friolera de cinco años por el delito de lesiones.

En el cine del Ensanche debutó ayer con éxito una elegante pareja de baile y duetistas conocidos por «La triguñeta y el Mejiçano».

Ambos fueron muy aplaudidos, lo mismo que las películas, todas las cuales fueron del agrado del público.

Hoy como domingo se celebrarán las sesiones de costumbre, y seguramente se verán muy concurridas.

Mañana dan comienzo en la Audiencia los juicios por jurados correspondientes al partido de judicial de esta capital.

Hay nueve causas señaladas; una por falsificación de marca, otra por robo, otra por falsedad, otra por homicidio por imprudencia y cinco por abusos desonestos.

Tampoco ayer se hicieron inscripciones de defunción en los libros del Registro civil.

Ojalá podamos decir muchos días lo mismo.

La benemérita de Tudela ha denunciado ante aquella alcaldía al automóvil de la matrícula de San Sebastián núm. 160, por infringir los reglamentos de policía urbana.

El número de «Novedades», de hoy publica interesantes informaciones gráficas sobre los sucesos más salientes de la semana, entre ellos la colocación de la primera piedra del convento de las Siervas de María de esta ciudad y una excursión al monte «Mendaro» de Santesteban y Subilla.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Clínica Ortopédica Prim, Mérida, Decoraciones; Institución St. Pierre, Lecciones, Comunidad.

HA FALLECIDO:

En Arbizu doña Josefa Zaldúa Mendinueta.

R. I. P.

GACETILLAS

Mañana hace un año que pasó á mejor vida la distinguida y bondadosa señora doña Polonia Setuain y Basón, viuda de don Lázaro Agudo.

Dadas las simpatías y aprecio que en esta ciudad cuenta la afligida familia de la finada señora, es seguro que mañana con motivo de la función de aniversario que se celebrará á las once en la parroquia de San Nicolás, se reproducirán las mismas muestras de duelo que se manifestaron hace un año al ocurrir el fallecimiento de la respetable señora viuda de Agudo.

A sus hijos y demás familia les renovamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

Con motivo del próximo enlace de nuestro querido amigo don Francisco Lorde, inteligente oficial de Secretaría de este Instituto provincial y probo administrador de la Sociedad «Electra-Aoiz», ayer obsequió á sus amigos y parientes con un suculento banquete en el Hotel «La Perla».

La cocina sirvió el menú siguiente con el esmero que acostumbra:

Hors d'oeuvre; Consommé Imperial; Menestra de verduras; Bouchés á la Reina; Perdices Perigard; Pescado mayonesa; Jamón dulce y huevos hilados; Filete mechado; Ensalada.

Helado, mantecado; Tartas moka; Postres varios.

Vinos.—Cardinal, La Palma y Champagne. Cafés y licores finos.

Hubo verdadero derroche de Champagne, reinando gran alegría propia de estos casos.

El número de comensales era el de 40, haciendo todos ellos votos sinceros por la felicidad de la novia la encantadora señorita Mercedes Casiriain y por nuestro querido amigo D. Francisco Lorde.

Enviamos la enhorabuena anticipada á los futuros esposos deseándoles muchas felicidades.

Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte del que en vida fué estimado amigo nuestro don Pantaleón Ochoa y Arizurieta, cuyo fallecimiento produjo general sentimiento en sus numerosas relaciones y las de su familia.

Al cumplirse esta triste fecha, renovamos á su viuda é hijos la expresión de nuestro sentido pésame.

Las misas que mañana se celebren de 6 á 10 de la mañana en la iglesia de los PP. Escolapios, podrán ser aplicadas en sufragio del alma de dicho señor, por cuyo descanso eterno pedimos á nuestros lectores eleven á Dios sus oraciones.

El domingo 17 del corriente tendrá lugar la inauguración de los locales del Orfeón Pamplonés, con una gran velada-concierto, que se celebrará en el magnífico salón de actos de la Sociedad.

Esta trabaja activamente en la organización del programa.

Los coros ensayan todas las noches bajo la inteligente batuta del maestro Múgica.

Con la debida anticipación daremos á conocer el programa de la fiesta.

Entre los oficiales á quienes se ha concedido recompensa por su heroico comportamiento en el combate sostenido el 9 de Julio por nuestras tropas contra las hordas del Rif, se encuentra nuestro distinguido amigo y paisano don Paulino Artal, al que le ha sido otorgada la cruz de 2.^a clase del Mérito Militar con distintivo rojo.

Reciba nuestra cariñosa felicitación, que suponemos habrá que ampliar en el momento que se concedan las recompensas correspondientes por los combates del 15 y 23, en los que jugó un importantísimo papel.

Se encuentra entre nosotros el teniente coronel de Estado Mayor don Eduard de Escrivain, ingeniero geógrafo y jefe del personal del Instituto Geográfico y Esta-

tejos que han de constituir el programa de invierno.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 9 (10 noche).

La Bolsa

Ferrocarriles Vascongados 97.

Sierra Menera 120.

Banco de Vizcaya 410.

Ferrocarril á Portugalete 98.

Inauguración

Mañana se celebrará con toda solemnidad la inauguración de la escuela de Artes y Oficios.

Aniversario

En Begoña se han celebrado hoy solemnes funerales por las almas de los que perecieron en los sucesos ocurridos hace tres años con motivo de la peregrinación á Begoña.

El tiempo

Disfrutamos de buen tiempo, y de cumplirse los pronósticos de los meteorólogos Arrinda y Orcolaga, aun continuará por unos días.

El corresponsal.

Nuestra información

Conferecias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 8 (8 noche.)

Teatro embargado

Por orden del Alcalde se ha embargado el teatro Principal.

Se dice que esta orden obedece á que estaba en descubierto en el pago de la contribución.

De elecciones

Se sigue hablando con interés de las elecciones provinciales.

Suena para el cargo de Presidente don Federico Baraibar.

Escuela nocturna

El día 2 del próximo mes de Noviembre se abrirán las Escuelas nocturnas de adultos.

Se exige, para matricularse, tener 15 años y poseer oficio.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 9 (9 noche).

Congreso de hosteleros

A las nueve y media de la mañana se han reunido en Bellas Artes los congresistas hosteleros, haciendo la designación de las juntas directivas de Francia, Italia, Portugal y España.

También acordaron nombrar presidentes honorarios á los señores Sarrástegui y Vega.

Por último se acordó celebrar el segundo Congreso en Tolosa de Francia.

Por la tarde los congresistas han marchado de excursión á Biarritz y otros puntos.

Taurinas

Mañana se celebrará en la plaza de toros de Martutene una novillada en la que despachará cuatro bichos el novillero Rosdindo.

General censurado

Noticias recibidas de Biarritz y de los puntos fronterizos franceses, aseguran que se han comentado muy desfavorablemente las declaraciones hechas recientemente por el general D'Amade.

Festejos de invierno

Hoy ha celebrado su primera sesión la Junta de iniciativas para organizar los fes-

Las operaciones en Melilla

MADRID 9.—Conferecias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

Las declaraciones de D'Amade.—Moros que se presentan.—La brigada Carbó.—Bombardeo contra Beni-Said y Beni-Sidel.—La causa contra Ferrer.

De Marina

En Melilla.—Tropas expedicionarias.

El Ayudante del Comandante en Jefe de la Marina de operaciones comunica desde Melilla: á las seis de la mañana salieron el «Princesa de Asturias» y el cañonero «General Concha» con rumbo á Occidente.

Regresaron á las ocho de la noche sin novedad.

El comandante de Marina de Málaga telegrafía que han salido los vapores «Alfonso XII» y «Villarreal» con tropas y pertrechos para Melilla.

El jefe de la escuadra, contralmirante Morgado, anuncia que sale al amanecer de Málaga para Melilla á bordo del «Carlos V».

Lo que dicen del Sultán

Una nueva interview.—No se indignó.—Desea paz.

Un nuevo corresponsal español habla de lo que piensa Muley Hafid.

No se lo ha dicho el Sultán, pero dice que lo sabe por conducto fidedigno.

Este periodista es el corresponsal de «A. B. C.» en Tanger.

Dice que según sus fidedignos informes, es inexacto que Muley Hafid sintiera indignación por el resultado de las operaciones militares de España en el Rif.

Si algún momento tuvo temores fué cuando vió en la prensa extranjera que los españoles se proponían ocupar Tazza, Zeluán y Larache, y para evitarlo solicitó el apoyo de las Potencias signatarias del Acta de Algeciras.

El Sultán, convencido ahora de que no encontrará ningún apoyo en las potencias, desea un acuerdo con España para la pacificación del Rif y se propone aprovechar los momentos actuales, que son de calma.

Cree el citado corresponsal que se llegará pronto á un acuerdo, porque, además, los kabileños desean la paz.

Mencheta en Málaga

La travesía.—Los enfermos.—Mazzantini.

Estos artículos han sido objeto de muchos comentarios en los centros políticos, en los cuales ya se habían comentado antes desfavorablemente las declaraciones publicadas en «Le Matin».

Este asunto sigue dando mucho que hablar.

Nador y Zeluán

Moro parlamentario.—¿Qué sería?—Cañoneo contra Beni-bu-Ifrur

Melilla.—Noticias que se reciben de Nador dan cuenta de que anoche se presentó á la vista de las avanzadas un moro llevando una bandera blanca.

Inmediatamente salió á su encuentro un ayudante del general Orozco con el intérprete y escolta.

Por medio del intérprete el ayudante del general interrogó al moro, que debió mostrar deseos de hablar con el general por cuanto en seguida se le vendieron los ojos y fué conducido á la presencia del señor Orozco.

El general, el intérprete y el moro estuvieron largo rato solos.

Ignórase en absoluto lo que trataron; el caso fué que el moro parlamentario fué vuelto con los ojos vendados al sitio en donde había sido recibido.

—De Zeluán dicen que han sido cañoneados numerosos grupos de los altos de Beni-bu-Ifrur.

Hasta ahora no tengo más noticias sobre este cañoneo.

DE MELILLA

El «Austriaca».—Benisicares adictos.

Melilla.—Ha fondeado en este puerto el «Austriaca» que trae abundante material de guerra.

Los kabileños de Benisicar que nos son adictos han pedido al general Marina que los admita á trabajar en las obras de fortificación.

El general les ha prometido que tendrán trabajo.

Hoy han entrado en la plaza muchos mo-

ros con brazales de colores nacionales, y han reiterado sus deseos de paz.

Muchos son de Beniscar, y algunos hay también que pertenecen a Mezquita.

Fuerzas expedicionarias.--La comisión de Zaragoza.--Campamento de las fuerzas de Carbó.

Melilla.--Ha fundado el «Alfonso XII» a bordo del cual venían los batallones de Ceriñola y San Fernando.

También han desembarcado el alcalde de Zaragoza y concejales que le acompañan, y que vienen a traer el obsequio que Aragón dedica a los soldados de aquella provincia.

Visitaron al gobernador militar general Arzón, el cual dijo que les dará toda clase de facilidades para que puedan realizar perfectamente la misión patriótica que les ha traído al campo de operaciones.

Las fuerzas de la brigada Carbó desembarcadas hoy, acampan en las alturas de Rostrogordo.

Del combate del 30.--Capitan fallecido.--El entierro.

Melilla.--Ha fallecido en el hospital militar un capitan herido en el referido combate del día 30.

Es don Celestino Rodríguez Salgado, del batallón Cazadores de Madrid, que recibió dos balazos al ocupar al frente de su batallón una posición elevada.

El entierro ha sido una imponente manifestación de duelo, en la que formaron todos los jefes y oficiales que están en Melilla y puede decirse que todos los vecinos de esta población.

Presidió el entierro un representante del general Arzón, que no pudo asistir personalmente por impedírsele un asunto urgente.

Se tributaron al cadáver los honores correspondientes.

Anteayer había llegado a Melilla la esposa de este heroico capitan.

Queda la viuda con seis hijos.

El capitan Salgado había venido a Melilla voluntario.

Han venido a gestionar el que se declare a Guetaria puerto de refugio.

Consejo guerra contra Ferrer

Antes de la vista.--Precauciones.

Barcelona.--El suceso del día, el único asunto que hoy ha preocupado a Barcelona ha sido la vista ante el Consejo de Guerra de la causa instruida contra Francisco Ferrer Guardia, acusado del delito de excitación a la rebelión.

Se había señalado la vista para las ocho de la mañana, y desde la noche anterior había público estacionado en los alrededores de la cárcel celular donde se había de celebrar la vista.

Dijose que los anarquistas se disponían a hacer una que fuese sonada el día de la vista, pero debieron pensarlo mejor ó la vigilancia escrupulosa de estos días les impidió realizar lo que se propusieron.

En los alrededores de la cárcel y en el interior del salón de actos se habían tomado toda clase de precauciones.

Se constituye el tribunal.--Entra el público.--Comparece Ferrer.

A las ocho en punto se constituyó el Consejo de Guerra ordinario bajo la presidencia del coronel del Regimiento Infantería de Mallorca don Eduardo Aguirre, asistiendo como vocales los capitanes don Pompeyo Monferrés, don Sebastián Calleras de Ingenieros, don Marcelino Llanas, de Mallorca, don Aniceto García, de la Zona y don Julio Lopez de Infantería de Alcantara.

Al darse la orden de que podía entrar el público éste entró en el salón en medio del orden más completo.

Actúa de Fiscal el capitan del Regimiento de Mallorca don Enrique Gesta, y defende al procesado Ferrer el capitan de Ingenieros don Francisco Galceran Ferrer, que fué designado por el procesado.

Momentos después de constituido el consejo y de lleno de público el salón, fué conducido a presencia de los jueces el procesado Ferrer.

Presentase mal arreglado, y pide perdón al tribunal por presentarse en la forma que se presenta y dice que no le han dado tiempo para arreglarse mejor.

Los testigos.--Acusaciones terminantes.--La proclamación de la República.

Ante el tribunal desfilaron numerosos testigos.

La prueba testifical ha sido abrumadora contra el procesado.

Entre los testigos figuraban varios vecinos de Premiá de Mar y de Masnou.

El dueño de un café de Premiá dijo terminantemente que Ferrer había llamado al alcalde de Premiá y que le había invitado a que proclamase la República.

El alcalde se negó en absoluto exponiendo varias razones y escrúpulos.

Entonces Ferrer le dijo:

«¿Qué inconveniente tiene V. en proclamar la República cuando ya ha sido proclamada en Madrid, Valencia, Barcelona, Zaragoza y otras poblaciones importantes? Todas las acusaciones, ó la mayor parte de ellas han sido tan terminantes como la del cafetero de Premiá.

La acusación fiscal.--El delito de Ferrer.--Pena de muerte.

El fiscal pronunció un concienzudo informe de acusación, señalando la fuerza de las acusaciones lanzadas por los testigos contra el procesado.

Dice que Ferrer ha sido siempre un agitador, y que él mismo no se ha ocultado para decirlo, puesto que hasta en sus autobiografías se ha presentado como agitador, como rebelde a toda ley, como antimilitar, como perturbador del orden.

Considera que Ferrer ha incurrido en un delito de excitación a la rebelión militar.

Pide para Ferrer la pena de muerte, y para el caso de indulto, inhabilitación absoluta y perpetua y pago de indemnización por daños causados en deterioros producidos por los incendios y formación de barricadas.

La petición de la pena produjo murmullos en el público.

Esto fué así porque se había dicho que en vista de la campaña que en favor de Ferrer habían hecho toda clase de elementos anarquistas, socialistas y libertarios, ya no se pediría para Ferrer la última pena.

El defensor.--Informe comentadísimo.--Pidiendo la absolución Una frase.

El defensor de Ferrer, capitan Galceran y Ferrer, pronunció un informe de defensa muy caluroso.

Dijo que las campañas hechas por Ferrer han tenido su fundamento en la constante persecución de que ha sido objeto por parte de la Policía.

Hablando de los sucesos niega que tuviera participación en ellos Ferrer, y dice que en todo esto ha habido mucha culpa en las intranquilidades de los reaccionarios.

Termina pidiendo la absolución para el procesado.

Absolvedle--dijo--para que pueda ir a Teruel a decir: Así hacen justicia los militares siguiendo una obra educadora.

Había Ferrer.--Defiende la escuela.

Va a hablar Ferrer y se observa en el público un movimiento de curiosidad.

Antes habla largamente con su defensor a quien entrega varios papeles.

Ferrer niega que haya tenido participación alguna en los sucesos ocurridos durante la semana trágica.

Como le acusan testigos que le vieron durante los sucesos en algunas calles entre los grupos, Ferrer se defiende diciendo que le vieron en la calle de Colon, pero que no estaba allí para dar órdenes ni para tomar parte en los sucesos, como se ha dicho, sino para esperar la hora de tomar el tren que había de conducirle a Premiá de Mar, donde se proponía pasar unos días lejos del bullicio de los sucesos que se estaban desarrollando en Barcelona.

Después defendió la Escuela Moderna diciendo que es lo único que constituye objeto de sus amores.

Dijo que era buena prueba de que no había tomado parte en los sucesos el hecho de no haberse preocupado de realizar la operación bancaria que tuvo que realizar después, exponiéndose a una pérdida de muchos miles de pesetas.

Llamadas al orden.--Ferrer nervioso.

Cuando Ferrer fué llamado á estrados pidió al presidente que le dejaran hablar, pero no se le permitió.

Ferrer tornó á sentarse muy nervioso, muy excitado.

Como frecuentemente hablaba el procesado con su defensor, el Presidente llamó al orden á ambos.

Durante la lectura del apuntamiento Ferrer monologuaba frecuentemente por lo que nuevamente le llamó al orden el Presidente.

En distintas ocasiones, con motivo de algo que decían los testigos, ó el Fiscal ó el defensor, se promovían murmullos en la sala, y entonces Ferrer se irritaba mucho y demandaba silencio para que se oyera.

Terminada la vista fué objeto de muchos comentarios el informe de defensa pronunciado por el señor Galceran Ferrer.

Especialmente han comentado este discurso los militares.

Termina el juicio.--¿Qué sentencia se dictará?

Terminada la vista el público desalojó el salón con orden, comentando acaloradamente los incidentes de la vista.

Se hacen muchos cálculos acerca de la sentencia que se habrá dictado para estas horas.

La mayoría cree firmemente que la sentencia será condenatoria con arreglo á la petición fiscal.

MENCHETA.

Bombardeo contra Beni-Said

Madrid 9 (12).

9 (12'10).

10 (1 m).

El «General Concha», y el «Princesa de Asturias», Zafarrancho en el «Princesa».

Melilla.--Se reciben noticias de un importante bombardeo del «General Concha» y el «Princesa de Asturias» contra la kábila de Beni-Said, al otro lado de la península de Tres Forcas, vecina de la de Beni-bullur.

El bombardeo fué importante.

El «General Concha» cañoneó desde la misma costa casi al lado de Punta Belaya.

El cañoneo fué dirigido contra el poblado y los tiros eran muy certeros.

Al mismo tiempo tocábase zafarrancho de combate en el «Princesa de Asturias».

Para evitar que se hicieran añicos con la trepidación se retiró toda la cristalería y las bombillas de la luz eléctrica.

A causa del poco calado empleó los cañones gruesos.

Aduar destruido.--Moros que huyen.--Blancos á 8.000 metros.--Los moros hacen fuego.

Melilla.--El bombardeo contra Beni-Said fué eficazísimo.

Con los gemelos se vió que un aduar quedaba destruido completamente.

De entre las ruinas salían numerosas familias moras que huían.

Los cañones del «Princesa» hicieron blancos á 8.000 metros.

El «Concha» cañoneaba desde cerca con furia, contra los aduare próximos.

Suspendióse el bombardeo y los barcos siguieron adelante, y entonces numerosos moros que estaban escondidos detrás de los peñascos hicieron fuego muy nutrido contra los barcos, pero las balas quedaban muy cortas.

Los buques llenaron de metralla una cueva.

Créese que se han hecho muchas bajas á los benisaidas.

Alcazaba destruida.--El poblado de Beni-Sidel destruido.

Melilla.--Terminado el bombardeo des-

de Punta Belaya los buques siguieron su camino adelante paralelamente á la costa.

Frente á la alcazaba de Benisaid hicieron alto y bombardearon.

En pocos momentos la alcazaba quedaba reducida á ceniza.

Los caseríos próximos fueron en pocos momentos hogueras.

Siguieron los buques adelante, y frente á la desembocadura del wert divisaron el poblado de Benisidel, y á los pocos disparos lo dejaron reducido á cenizas.

La expedición no ha podido ser más brillante.

MENCHETA.

BOLSA DE MADRID Cotización oficial comparada

Table with columns: Dia 8, Dia 9. Rows include Deuda perpetua, Idem fin de mes, Idem fin próximo, Deuda amortizable, Amortizable nuevo, Acciones del Banco de España, Id. de la C. A. de Tabacos, Azucareras preferentes, Id. obligaciones, Id. ordinarias, Cambios sobre Paris, Id. Londres, Paris, Exterior español, Buenos-Aires.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'47; el id. Fin próximo á 00'00; los francos á 9'20; las libras á 27'43; el amortizable á 105'05.

Comisión que vuelve

La comisión que fué á Londres para tratar de la adquisición de nuevos acorazados para España, ha terminado ya su misión en la capital de Inglaterra.

Todas las gestiones encaminadas al fin que dicha comisión perseguía, se han realizado con facilidad y buenos resultados.

El almirantazgo inglés prometió que los acorazados que se construyan serán exactamente iguales á los modelos que han sido estudiados.

En vista de todo esto la comisión una vez ultimadas todas las gestiones, se ha puesto en camino para volver á España, habiendo ya llegado á Paris.

Mañana habrá llegado ya á Madrid.

Timadora detenida

Barcelona.--Ha sido detenida una mujer que en Monistrol tomó dinero de varias familias de presos detenidos por el incendio de unos vagones, manifestando á dichas familias que con el dinero que le entregaban iba á librar a los presos.

Ha sido puesta á disposición del juzgado de Manresa.

En Palacio

El presidente del Consejo de ministros ha despachado con el Rey á la hora de costumbre, siendo la entrevista más breve que de ordinario, lo cual indica que el jefe del Gobierno tenía pocos asuntos de que conferenciar con el Rey.

También han estado en Palacio el Arzobispo de Sevilla y el Obispo de Canarias.

Ambos Prelados han sido recibidos en audiencia por Su Majestad y después han cumplimentado á las dos Reinas, doña Victoria y doña María Cristina.

La defensa de Macías

El ministro de Marina continúa manteniendo el criterio del jefe de la jurisdicción de dicho departamento, contrario á la petición formulada por el señor Macías para que se le permita hacer él mismo su defensa ante el tribunal que ha de juzgarle.

Hablando de este asunto, ha dicho el señor Ferrandiz que el código militar prohíbe lo que el señor Macías pretende; pero que este señor, después que su defensor haya cumplido su misión, podrá hablar cuanto quiera.

De manera que no se le prohíbe defenderse personalmente, esto es, alegar por sí mismo cuanto juzgue conveniente á su defensa, sino que se exige que ésta sea realizada por otra persona, porque así lo manda el código militar.

Comisión que regresa

La comisión de Marina que fué á Londres para presenciar las pruebas de los modelos de acorazados para España ha llegado á Paris y mañana llegará á Madrid.

Dicha comisión trae y entregará inmediatamente al ministro de Marina el informe del Almirantazgo inglés acerca de dichas pruebas.

Más de Marina

El señor Ferrandiz nos ha dicho esta mañana que tenía dispuestos para el Consejo de ministros que había de celebrarse esta tarde varios expedientes de trámite ordinario, el de adquisición de carbón especial para los arsenales y el de rescisión de un contrato sobre un algibe en La Grana (Ferrer).

Málaga y Zaragoza

Málaga.--Ampliando la noticia ya comunicada sobre la recepción de la comisión del Ayuntamiento de Zaragoza en la Casa Consistorial, ahí van detalles:

El alcalde de Zaragoza, señor Iranzo, contestando al discurso de bienvenida que les dirigió el alcalde de Málaga, dijo que la comisión aragonesa estrechaba con este viaje los lazos de afecto entre Málaga y Zaragoza, avivando las simpatías que existen entre dos regiones tan espiritualmente parecidas como Andalucía y Aragón.

Añadió que Málaga despertó el sentimiento patrio, que encarna en el corazón de todos los españoles y que Aragón lanzó el primer grito de guerra.

Después de otras manifestaciones semejantes, terminó dedicando un recuerdo encomiástico á la Virgen del Pilar.

Consejo de ministros

Lo que dicen los ministros.--Sigue D'Amade.--Asuntos parlamentarios.

Han celebrado Consejo los ministros.

Al entrar al Consejo hablamos con los ministros, los cuales nos dieron noticia de asuntos de actualidad.

El ministro de Estado nos dijo que nues-

Advertisement for CALBER disinfectant. Includes image of a bottle and text: 'No hagáis sufrir á vuestros liernos hijos! Los escocidos, las rozaduras, las irritaciones de la piel, quitádselas usando á diario los Polvos Antisépticos CALBER'.

Agente único para España D. FRANCISCO LOYARTE, San Sebastian.

tro Embajador en Paris ha confirmado las noticias que publican los periódicos, segun las cuales, el ministro de la Guerra de Francia ha pedido al general D'Amade explicaciones sobre las declaraciones que le atribuye «Le Matin».

Al salir del Consejo volvió á hablar el señor Allendesalazar sobre este particular, y nos dijo:

«Estén ustedes seguros de que en el problema de Marruecos Francia y España van de perfecto acuerdo, y de ninguna manera pueden influir en lo acordado las campañas de los periódicos.

«El general Linares nos dijo al entrar en el Consejo que no ocurría novedad en Melilla.

Contestó con ambigüedades á nuestras preguntas sobre si se aumentará el presupuesto de Guerra.

El Consejo duró tres horas.

Cuando terminó el Consejo los ministros dijeron lo mismo que había dicho el señor Maura, que el Consejo había sido una amplia conversación sobre cuestiones parlamentarias y políticas.

Añadieron que el lunes volverán á reunirse en Consejo.

El puerto de Guetaria

Una comisión de diputados provinciales de Guipúzcoa ha sido presentada hoy al ministro de Fomento por el diputado á Cortes por Tolosa señor Salaverry.

Madrugada

Reparto de donativos

Madrid 10 (3 madrugada).

En casa de la marquesa de Squilache se ha efectuado un nuevo reparto de donativos á familias de soldados.

Recibieron donativo 25 familias.

Dos mujeres llegaron tarde. Venían á pié desde Colmenar Viejo, cada una con un niño en los brazos.

Fueron epléndidamente gratificadas.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde.

Mardra y Perochena (azules)

Olaizola y José Murillo (rojos)

con 12 pelotas de 40 gramos de goma de la señora Viuda é Hijo de L. Sainz, de Pamplona.

SEGUNDO PARTIDO

Eizaguirre y Ucin (azules)

Arocena (izquierda) y Barragan (derecha) (rojos)

con seis pelotas de 30 gramos de goma y las usadas del primer partido.

Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería, 0'50.

Capitalistas

La Agencia de negocios La Comercial, Mayor, 47, 2.ª, Pamplona, tiene para vender dos casas sitas en esta ciudad. En 26.000 pesetas una que produce 1.200 pesetas anuales y la otra que renta 600 pesetas anuales, en 10.000 pesetas.

Reaseguradora general de «La Urbana»

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA EL INCENDIO, EL RAYO, LA EXPLOSIÓN DEL GAS, DE LA DINAMITA Y DE LOS APARATOS DE VAPOR

Fundada en 1838

Autorizada para continuar operando con arreglo á la ley de 14 de Mayo de 1908 por R. O. de 8 de Julio de 1909.

Capital social (totalmente suscripto) 5.000.000 de francos.

Capital desembolsado, el 25 por 100, 1.250.000 francos.

Garantías: Francos 93.480.100,78 céntimos.

Siniestros pagados: Francos 239.973.067,46 céntimos.

Aviso

La importante compañía «LA VASCONIA» domiciliada en esta ciudad, ha cedido el reaseguro total de su cartera á

«LA URBANA»

por escritura pública y poder general otorgados el 13 y 22 de Julio último respectivamente, ante el notario don Juan Miguel Astiz.

Como cumple á la seriedad de esta Compañía en virtud de dicho contrato cumplirá todas sus obligaciones y reclamará todos sus derechos.

La inserción de este anuncio ha sido autorizada por la Comisaría de Seguros el 7 de Septiembre de 1909.

Directores particulares de La Urbana en Navarra: F. Leon é hijo.

Oficinas: Plazuela del Consejo, 1, bajo. Edificio de La Vasconia.

Automóviles Mittchel y Pullman

Los más sólidos, los más elegantes, los de mejor maquinaria, los más ligeros y los más económicos.

Bicicletas y motocicletas sin rival PIERCE

Frenos á contrapedal Hércules. La última palabra del progreso en su clase.

Todos los artículos proceden de las mejores fábricas de los Estados Unidos.

Para informes y catálogos dirigirse á Braulio y C.ª, Bermeo, Vizcaya, representantes exclusivos en el Norte de España.

Anuncios recomendados

Clínica Ortopédica Prim Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS

CONTENCION absoluta de la hernia por voluminosos que sea; CURACION EN ADULTOS. No, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. Braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establecimiento Balneario de Alsasua

Unido a la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Clorurado, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, manantial (Iurbendiatu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento a 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio a 20 Septiembre. (a) 300-263

Mérida

A los constructores de relojes de torre Se desea instalar uno nuevo en la torre de esta villa, que toque horas y cuartos, siendo aquellas de repetición y sobre las campanas actuales.

Que el repetido reloj deberá ser de ruedas imperiales de 30 a 32 centímetros de diámetro lo mínimo, cuerda 30 horas, con una esfera de 1'40 metro, pintada y cubierta de hierro (chapa) galvanizado, con un marco de hierro fundido de una sola pieza.

Que éste quedará garantizado por 10 años a contar desde el día en que termine su instalación, siendo de cuenta del expresado relojero todos los gastos que se originen para la colocación del mismo.

Las proposiciones se dirigirán al Alcalde que suscribe dentro del plazo de 20 días a contar desde que este anuncio sea visto en los periódicos locales.

Mérida 27 de Septiembre de 1909.—El Alcalde, Donato Terrer.

Decoraciones

completas, telón de boca, bastidores, trastos, guardarrropa, etc., etc., se vende barato. Salon «Parisiana» Vitoria. 15-10

Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación a las escuelas de industria y de ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia, Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

Lecciones

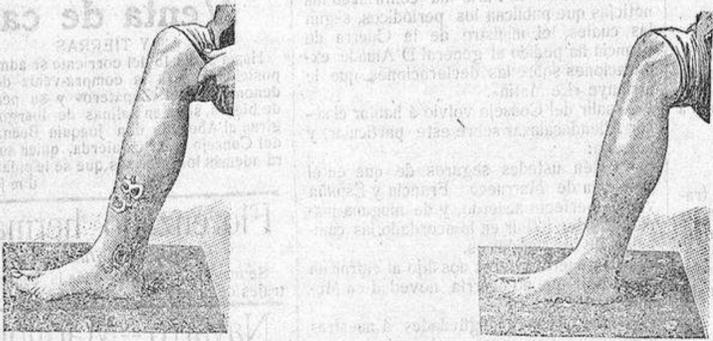
de 1.ª y 2.ª enseñanza, preparación del Magisterio y oposiciones, pueden recibirse a precios convencionales. San Francisco 14, 1.º 4-3

Comunidad

DE LABRADORES DE CALAHORRA Hallándose vacante la plaza de Jefe de granjas de esta Comunidad, dotada con tres pesetas cincuenta céntimos diarios, y debiendo proveerse según determina el Reglamento del agraciado, desde esta fecha al día 20 del actual se admiten solicitudes documentadas para su provisión. La plaza es montada y tanto el caballo como su manutención y equipo serán de cuenta del agraciado. Las condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría de la indicada Comunidad. Calahorra 6 de Octubre de 1909.—El Presidente, el Conde de Cascajares.—El Secretario, Felice García. 10-3 x

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

La Piel.—Males de las piernas



Antes de la curación

Después de 1 día de tratamiento

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso.

Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojezes, sarpullidos tarinados, sycosis de la barba, comezónes, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, y otras enfermedades de la sangre.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el Sr. RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios, a todas las personas que lo pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Lopera, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentin Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

OSRAM La mejor lámpara incandescente de filamento metálico

LA SUPERIORIDAD reconocida a la lámpara Osram sobre todas sus similares es por

- 1.ª La economía en el consumo (1 vatio por bujía, garantizado).
- 2.ª La robustez de su filamento, no igualada por ninguna otra.
- 3.ª La blancura y brillantez de su luz, la cual no decrece un 4 por 100 después de 1.000 horas de funcionamiento.
- 4.ª La larga duración (1.000 horas, única lámpara que luce tanto tiempo.)

La lámpara OSRAM se construye en todos los voltajes y de 16 a 1.000 bujías. De venta en todas las centrales y buenos establecimientos de Electricidad. La lámpara OSRAM, intensiva, de 100 a 1000 bujías, sustituye con mucha ventaja a los arcos voltaicos.

CONCESIONARIO CON DEPOSITO PARA TODA ESPAÑA Leon Ornstein.-Madrid Mariana Pineda, número 5. Almacén de maquinaria y material para instalaciones eléctricas. La casa más importante en España en el ramo de electricidad. 60-6

Chocolates y Cafés

—(DE L A)—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 10 Domingo.—San Francisco de Borja, confesor.—Francisco, hijo de los ilustres Duques de Gandía, y emparentado con los Reyes de Aragón, se inclinó desde su infancia a la práctica de la virtud. Renunció el Ducado y Marquésado en su hijo primogénito, fundó en Gandía un Colegio de la Comunidad de Jesús, y, por último, ingresó en ella. Después de haber ilustrado a España y Portugal con su buen ejemplo, con sus sermones y milagros, volvió a Roma y entregó su alma al Creador en 10 de Octubre de 1572.

Día 11 Lunes.—San Nicasio, Obispo.—San Nicasio fue Obispo de Reims en el siglo V. Cuando los vándalos, suevos y alanos entraron en las Galias, saquearon y quemaron las ciudades de Maguncia, Worms, Reims, Amiens y otras muchas, en el año 407. San Nicasio se encerró en la ciudad; los bárbaros la sitiaron, y a los pocos días la tomaron a viva fuerza, pasando a cuchillo a lo más de los moradores de ella. Recogieron su cuerpo algunos fieles, y le dieron sepultura, trasladándole después a la iglesia que antiguamente se llamaba de San Agriola, y hoy tiene el nombre de San Nicasio.

CULTOS

Oficio de San Francisco con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa.

A las 3 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las 7 rosario de los esclavos. En Santo Domingo.—Función de la Cofradía del Rosario. A las 10 exposición en Cuarenta Horas, misa solemne con sermón y a las 4 de la tarde estación, rosario, novena y gozos.

PARA MAÑANA

Oficio de San Luis Beltrán con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa. A la tarde como ayer. En San Saturnino.—De 4 y media a 6 y media Cuarenta Horas. En los Carmelitas.—A las 7 rosario con exposición.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Mayor 1-2.º. San Lorenzo.—Casa parroquial. San Nicolás.—Lindachiqua 20-3.º. San Juan Bautista.—Navarrería 35-3.º. San Agustín.—San Agustín 8-3.º.

ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer	14.0
Id mínima de ayer	27.0
Altura barométrica a las 9 de ayer milímetros,	741.7
Espacio recorrido por el viento en dichos 24 horas en kilómetros,	140

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes: En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosco del Arenal de María García.

En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosco de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.

En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de inscripciones.

HOPOAN Curación infalible de las enfermedades orgánicas y reumáticas del ESTÓMAGO hígado, intestinos, dispepsias flatulentas, acidez, bilis, inapetencia, estreñimiento, vómitos de las embarazadas y todas las afecciones de este aparato digestivo

PARA CURARSE BASTA UNA CAJA Su fórmula está en cada prospecto; esta es su garantía. Premiado con más de 200 recompensas honoríficas. Véndase en todas las buenas farmacias: HOPOAN THAMUIN

Agencia de Publicidad

JOSE STORR Hijo y sucesor de Ricardo Storr Propietario. EMILIO COLOMINA La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios. Oficinas: Desengaño, 9 al 13; Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Compositor y profesor

DE ACORDEÓN Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos a precios económicos. Se hacen toda clase de composuras en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería num. 60 segundo piso Pamplona.

VINO AROUD CARNE - QUINA - HIERRO 6 el más reconstituyente soberano en los casos de Clorosis, Anemia profunda, Malaria, Menstruaciones dolorosas, Calenturas. Calle Richelieu, 102, París. — Todas Farmacias.

VALORES DE NAVARRA PRECIOS.

COTIZACIÓN DE AYER		Ante	Último
Deuda provincial al 4 por ciento.	102.70		
Deuda municipal al 4 por ciento.	100		
Crédito Navarro			
La Papelera Española			
Fábrica del Bidasoa (Vera).			
La Vinicola (Campanas)			
Fábrica Mecánica Pamplonesa			
Balneario de Betelu			
Aguas de Arteta			
Café «Iruba»			
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	45.50		
Id. 2.ª serie por 100 desembol.			
Electra Pamplonesa.			
La Vasca Navarra.			
Idem completamente liberadas			
Electra Bidasoa			
La Actividad, acciones de 100 pts.			
Id. de 250 pts. con 15 por 100 desm.			
Electra «Irati»			
La Vasconia			
Burlada y Belascain	108.50		
Electra del Keles.			
Electra Industrial Española			
Idem Obligaciones de 5 por 100 de 600 pesetas			
La Industrial Sanguesina.			
Noria-Bombas de Lodosa.			
Arguñona			
Cementos Portland (Olazagutia).	190		
Fábrica de Abonos Químicos.	102		

REGISTRO CIVIL En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos. Varones, 0. Hembras 0. Defunciones. Ninguna. Matrimonios. Ninguno.

VIAJEROS Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes: Don José Irigoien y don Joaquín Eslava

En 500 pesetas, Sembradoras «San Bernardo»

Sucursal de Alberto Ahiz y Compañía.—Tafalla.

Unica de ruedas de acero, bujes cambiables, dispuesta para sembrar a líneas y boleó y para colocar una tolva distribuidora de abonos, con graduador de 5 a 50 kilogramos por robada y por tentada.

Fijarse que por sus patentes es la única que pueda utilizarse para lo citado. Más sólida que ninguna, como se ha demostrado en todos los concursos. Pídanse referencias a las vendidas en la región hace 8 y 10 años.

LIFEBUOY

El famoso jabón antiséptico y desinfectante. Un preservativo contra la comezón y otras enfermedades de la piel. Un desinfectante poderoso, y al mismo tiempo un limpiador excelente. Su uso doméstico de día en día tendrá el efecto de conducir a la buena salud y larga vida.

JABÓN

De venta: Farmacia de Garbalena, Constitución 43, y droguería de Pinzolas, Pozo-blanco, 14. Representante en Pamplona: Victor Menaya. 30-20 (a)

LA CATALANA

Sociedad Española de Seguros contra incendios a prima fija FUNDADA EN 1865 Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

Garantías

Capital social	Suscrito	PESETAS
5.000.000		
Inversiones y fondos disponibles		1.250.000
3.872.556'98		
Reservas		2.116.984'8
12.186.853'84		
Siniestros pagados		
Domicilio social, BARCELONA, Rambla de Cataluña, 15 y Cortés 634. Autorizada la publicación por la Inspección de Seguros en 26 de Junio de 1909. Comisario de principal e Inspector en Navarra, SEBASTIAN GASTRERENA, Plaza del Castillo, 36, 1.ª PAMPLONA.		

PASATIEMPOS

CRUZ NUMÉRICA Remitida por «El Mululla».

6 7 9
3 7 5
2 8 9
6 2 8 4 5 3 7
4 7 3 2 4 5 3 7
8 2 4 9 3 2 3
6 2 3
5 8 9
2 3 7
1 2 3
3 5 7
1 9 5 8 2
4 9 3 2 1 7
8 2 3 1 7 8 9
4 2 3 9 4 5 8 2
1 2 3 4 5 6 7 8 9

Sustituir los guarismos por letras de modo que en la 1.ª línea se lea alabanza, en la 2.ª

tiempo de verbo, en la 3.ª nombre de mujer, en la 4.ª soldado, en la 5.ª idem, en la 6.ª verbo activo, en la 7.ª hogar, en la 8.ª otro nombre femenino, en la 9.ª figura circular, en la 10.ª tienda, en la 11.ª criminal, en la 12.ª villa de Córdoba, en la 13.ª perro de caza, en la 14.ª ciudad francesa, en la 15.ª villa de Soría y en la 16.ª y última población española.

BUZÓN. «Torcuato Cucufate».—Siento mucho, querido Torcuato, el que las moscas por una parte, las pulgas por otra y por otra su poca paciencia, no le hayan dejado hacer lo que quería. ¡Demonio, qué lástima! Y en verdad, Cucufate de mis entretelas, que ha estado usted desafortunado en sus dos últimas charadas. La primera me resulta... eso mismo precisamente que usted se figura. La segunda está mal porque no cabe la combinación de la sílaba que ocupa lugar presidencial. Y para otra vez no olvides, «Cucufate» sandunguero, que para ahuyentar las moscas es muy bueno un mosquitero.

Soluciones a los pasatiempos del día 8. Logogrifo.—Marcos. Cuadrado.—Pata, Alas, Tapa, Asar, Charadas.—Liberata, Calabozo. Han remitido soluciones exactas: Al logogrifo.—Un artillero y Un cabo de Artillería. Al logogrifo y charadas.—Uno que quizá vea el Gurugú.

PRIMO DEL TODO.